

3D PARATI



HTV  ONT

User Guide
Bedienungsanleitung
Gebbruikershandleiding
Manuel de l'utilisateur
Manual do usuário
Manual de usuario
Manuale d'uso

Warning hot products

The products placed under the heating plate, (e.g. aluminium, glass,...) will become hot. Use heat resistance gloves to avoid burns!



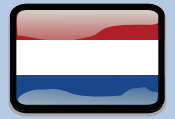
Vorsicht vor heißen Produkten

Die Produkte unter der zur Heizplatte werden platziert (z.B. Aluminium, Glas,...) heiß werden. Hitzebeständig Handschuhe verwenden für Verbrennungen zu verhindern!



Waarschuwing hete producten

De producten die onder de verwarmingsplaat worden geplaatst (vb. aluminium, glas,...) worden heet. Gebruik hittebestendige handschoenen om brandwonden te voorkomen!



Attention aux produits chauds

Les produits sous le devenir une plaque chauffante placés (ex. aluminium, verre,...) ça chauffe. Utiliser gants résistant à la chaleur pour prévenir brûlures!



3D PARATI

Cuidado com produtos quentes

Os produtos colocados sob o placa de aquecimento, (por exemplo, alumínio, vidro,...) ficará quente. Use luvas resistentes ao calor para evitar queima!



Cuidado con los productos calientes

Los productos colocados bajo el placa calefactora (por ejemplo, aluminio, vidrio,...) se calentará. Utilice guantes resistentes al calor para evitar quemadura!



Attenzione ai prodotti caldi

I prodotti posti sotto la piastra riscaldante, (ad es. alluminio, vetro,...) si surriscalda. Utilizzare guanti resistenti al calore per evitare brucia!



Warning hot surface

The upper plate of the transfer press will become hot according to the temperature settings. There is a risk of burns by touching it.



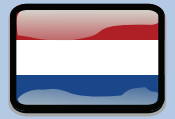
Vorsicht vor heißer Oberfläche!

Die obere Platte des Transfers Die Presse wird entsprechend heiß zu den Temperatureinstellungen. Dort Bei Berührung besteht Verbrennungsgefahr.



Waarschuwing heet oppervlak

De bovenplaat van de transferpers wordt heet volgens de temperatuurinstellingen. Er bestaat een risico op brandwonden door het aan te raken.



3D PARATI

Attention aux surfaces chaudes

Le plateau supérieur du transfert la presse deviendra chaude selon aux réglages de température. Là risque de brûlure en le touchant.



Cuidado com a superfície quente Cuidado con la superficie caliente

A placa superior da transferência pressione ficará quente de acordo para as configurações de temperatura. Lá há risco de queimaduras ao tocá-lo.



La placa superior de la transferencia la prensa se calentará según a los ajustes de temperatura. Allí hay riesgo de quemaduras al tocarlo.



Attenzione alla superficie calda

La piastra superiore del trasferimento preme diventerà caldo secondo alle impostazioni di temperatura. Là c'è il rischio di scottarsi toccandolo.



Crushing hazard

During pressing, pressure is created between the two plates. NEVER place your hand between the plates to avoid serious injury.



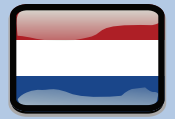
Quetschgefahr

Beim Pressen entsteht Druck zwischen den beiden Platten. Legen Sie NIEMALS Ihre Hand zwischen die Platten, um schwere Verletzungen zu vermeiden.



Klemgevaar

Tijdens het persen komt er druk tussen de twee platen. Plaats NOOIT uw hand tussen de platen om ernstige verwondingen te voorkomen.



Risque d'écrasement

Lors du pressage, une pression se crée entre les deux plaques. Ne placez JAMAIS votre main entre les plaques pour éviter des blessures graves.



3D PARATI

Perigo de esmagamento

Durante a prensagem, a pressão é criada entre as duas placas. NUNCA coloque a mão entre as placas para evitar ferimentos graves.



Peligro de aplastamiento

Durante el prensado, se crea presión entre las dos placas. NUNCA coloque su mano entre las placas para evitar lesiones graves.



Pericolo di schiacciamento

Durante la pressatura si crea una pressione tra le due piastre. Non mettere MAI la mano tra le piastre per evitare lesioni gravi.



IMPORTANT SAFETY RULES



This manual is made for the use of the HTVRONT automatic transfer press. Please read this manual carefully before using the device.

- Check that the device is not damaged before using it.
- Place the press on a stable surface
- Only use the press for sublimation products
- Check whether the plug and cord are damaged before connecting the appliance.
- Connect the device directly to the connection box, without an extension.
- Place the machine out of the reach of children and untrained persons.
- Avoid contact with the device with dirt and combustible materials
- The manufacturer declines all responsibility for damage resulting from non-compliance with the instructions in this manual
- The machine must be protected with 16 Amp.

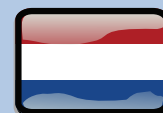
WICHTIGE SICHERHEITSREGELN



Dieses Handbuch ist für die Verwendung der automatischen Transferpresse HTVRONT bestimmt. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob das Gerät unbeschädigt ist.
- Stellen Sie die Presse auf eine stabile Unterlage
- Benutzen Sie die Presse nur für Sublimationsprodukte
- Überprüfen Sie, ob Stecker und Kabel beschädigt sind, bevor Sie das Gerät anschließen.
- Schließen Sie das Gerät ohne Verlängerung direkt an die Anschlussbox an.
- Stellen Sie die Maschine außerhalb der Reichweite von Kindern und ungeschulten Personen auf.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Geräts mit Schmutz und brennbaren Materialien
- Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die aus der Nichtbeachtung dieser Vorschriften resultieren
Anweisungen in diesem Handbuch
- Die Maschine muss mit 16 Ampere abgesichert sein.
- Reinigen Sie die Maschine niemals mit Flüssigkeiten und stellen Sie niemals Flüssigkeiten in die Nähe des Geräts
- Benutzen Sie das Gerät immer im Innenbereich, eine Verwendung im Freien ist auf keinen Fall gestattet
- Schließen Sie das Gerät an 230V an

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSREGELS



Deze handleiding is gemaakt voor het gebruik van de HTVRONT automatische transferpers. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.

- Controleer of het apparaat niet beschadigd is voordat u het gebruikt.
- Plaats de pers op een stabiele ondergrond
- Gebruik de pers alleen voor sublimatieproducten
- Controleer of de stekker en het snoer beschadigd zijn voordat u het apparaat aansluit.
- Sluit het apparaat rechtstreeks aan op de aansluitbox, zonder verlengstuk.
- Plaats de machine buiten het bereik van kinderen en ongetrainde personen.
- Vermijd contact met het apparaat met vuil en brandbare materialen
- De fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid af voor schade als gevolg van het niet naleven van de instructies in deze handleiding
- De machine moet beveiligd zijn met 16 Amp.
- Maak de machine nooit schoon met vloeistoffen en plaats nooit vloeistoffen in de buurt van het apparaat
- Gebruik het apparaat altijd binnenshuis, gebruik buitenshuis is onder geen beding toegestaan
- Sluit het apparaat aan op 230V

RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Ce manuel est destiné à l'utilisation de la presse à transfert automatique HTVRONT. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

- Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé avant de l'utiliser.
- Placer la presse sur une surface stable
- Utilisez la presse uniquement pour les produits de sublimation
- Vérifiez si la fiche et le cordon sont endommagés avant de brancher l'appareil.
- Connectez l'appareil directement au boîtier de connexion, sans extension.
- Placer la machine hors de portée des enfants et des personnes non formées.
- Évitez tout contact de l'appareil avec de la saleté et des matériaux combustibles
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant du non-respect des instructions dans ce manuel
- La machine doit être protégée par 16 Ampères.
- Ne nettoyez jamais la machine avec des liquides et ne placez jamais de liquides à proximité de l'appareil
- Utilisez toujours l'appareil à l'intérieur, l'utilisation à l'extérieur n'est en aucun cas autorisée
- Connectez l'appareil au 230V

REGRAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES



Este manual é feito para o uso da prensa de transferência automática HTVRONT. Leia este manual cuidadosamente antes de usar o dispositivo.

- Verifique o dispositivo quanto a danos antes de usá-lo.
- Coloque a prensa em uma superfície estável
- Use a prensa somente para produtos de sublimação
- Verifique se a ficha e o cabo estão danificados antes de ligar o aparelho.
- Ligue o aparelho diretamente à caixa de derivação, sem extensão.
- Coloque a máquina fora do alcance de crianças e pessoas não treinadas.
- Evite o contato do aparelho com sujeira e materiais combustíveis
- O fabricante declina toda a responsabilidade por danos e ferimentos decorrentes do não cumprimento das instruções deste manual
- A máquina deve ser protegida com 16 Amp
- Nunca limpe a máquina com líquidos e nunca coloque líquidos nas proximidades do dispositivo
- Sempre use o dispositivo em ambientes fechados, o uso ao ar livre não é permitido em nenhuma circunstância
- Ligue o aparelho a 230V

REGLAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



Este manual está hecho para el uso de la prensa de transferencia automática HTVRONT. Lea atentamente este manual antes de utilizar el dispositivo.

- Verifique que el dispositivo no esté dañado antes de usarlo.
- Coloque la prensa sobre una superficie estable
- Utilizar la prensa únicamente para productos de sublimación
- Compruebe si el enchufe y el cable están dañados antes de conectar el aparato.
- Conectar el aparato directamente a la caja de conexiones, sin alargadera.
- Coloque la máquina fuera del alcance de los niños y personas no capacitadas.
- Evite que el dispositivo entre en contacto con suciedad y materiales combustibles
- El fabricante declina toda responsabilidad por daños y perjuicios debidos al incumplimiento de las instrucciones de este manual
- La máquina debe estar asegurada con 16 Amp.
- Nunca limpie la máquina con líquidos y nunca coloque líquidos cerca del dispositivo
- Utilice siempre el dispositivo en interiores, el uso en exteriores no está permitido bajo ninguna circunstancia
- Conectar el aparato a 230V

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA



Il presente manuale è dedicato all'uso della pressa transfer automatica HTVRONT. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il dispositivo.

- Verificare che il dispositivo non sia danneggiato prima di utilizzarlo.
- Posizionare la pressa su una superficie stabile
- Utilizzare la pressa solo per prodotti a sublimazione
- Controllare se la spina e il cavo sono danneggiati prima di collegare l'apparecchio.
- Collegare il dispositivo direttamente alla scatola di connessione, senza prolunga.
- Posizionare la macchina fuori dalla portata dei bambini e delle persone non addestrate.
- Evitare il contatto del dispositivo con sporco e materiali combustibili
- Il produttore declina ogni responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza delle norme istruzioni contenute in questo manuale
- La macchina deve essere protetta con 16 Amp.
- Non pulire mai la macchina con liquidi e non posizionare mai liquidi vicino al dispositivo
- Utilizzare sempre il dispositivo in ambienti chiusi, l'uso all'aperto non è consentito in nessun caso
- Collegare il dispositivo alla rete 230V

input voltage: 230V/AC

Power: 1500 Watt

Size: 535mm x 415mm x 290mm

Work area: 38cm x 38cm x 22mm

Heating: Double zone heating



tensão de entrada: 230V/CA

Potência: 1500 Watts

Tamanho: 535 mm x 415 mm x 290 mm

Área de trabalho: 38cm x 38cm x 22mm

Aquecimento: Aquecimento de zona dupla



Eingangsspannung: 230V/AC

Leistung: 1500 Watt

Größe: 535 mm x 415 mm x 290 mm

Arbeitsbereich: 38cm x 38cm x 22mm

Heizung: Doppelzonenheizung



voltaje de entrada: 230V/CA

Potencia: 1500 vatios

Tamaño: 535 mm x 415 mm x 290 mm

Área de trabajo: 38cm x 38cm x 22mm

Calefacción: Calefacción de doble zona



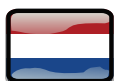
ingangsspanning: 230V/AC

Vermogen: 1500 Watt

Afmeting: 535 mm x 415 mm x 290 mm

Werkgebied: 38cm x 38cm x 22mm

Verwarming: Dubbele zoneverwarming



tensione in ingresso: 230 V/AC

Potenza: 1500 Watt

Dimensioni: 535 mm x 415 mm x 290 mm

Area di lavoro: 380 mm x 380 mm x 22 mm

Riscaldamento: Riscaldamento a doppia zona



tension d'entrée : 230 V/AC

Puissance : 1500 watts

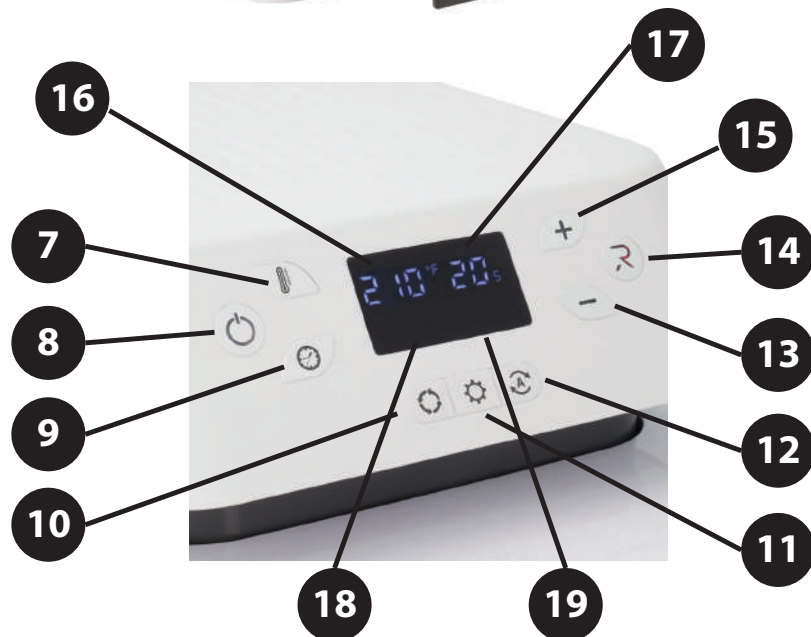
Taille : 535 mm x 415 mm x 290 mm

Zone de travail : 38cm x 38cm x 22mm

Chauffage : Chauffage double zone



HTV R ONT



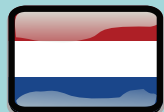
- 1 Control panel with display
- 2 Upper heating plate
- 3 Heat resistant mat
- 4 Bottom plate
- 5 Handle for extendable bottom plate
- 6 Handles for moving the appliance
- 7 Set temperature
- 8 On/Off button
- 9 Time setting
- 10 4 pre-programmed settings
- 11 2 self-programmable settings
- 12 Automatic operation
- 13 min key
- 14 Start button
- 15 plus key
- 16 Temperature indication
- 17 Time indication
- 18 Program indication
- 19 Indication automatic mode On/Off



- 1 Bedienfeld mit Display
- 2 Obere Heizplatte
- 3 Hitzebeständige Matte
- 4 Bodenplatte
- 5 Griff für ausziehbare Bodenplatte
- 6 Griffe zum Bewegen des Geräts
- 7 Temperatur einstellen
- 8 Ein-/Aus-Taste
- 9 Zeiteinstellung
- 10 4 vorprogrammierte Einstellungen
- 11 2 selbstprogrammierbare Einstellungen
- 12 Automatischer Betrieb
- 13 - Taste
- 14 Starttaste
- 15 + Taste
- 16 Temperaturanzeige
- 17 Zeitanzeige
- 18 Programmanzeige
- 19 Anzeige Automatikmodus Ein/Aus




- 1 Bedieningspaneel met display
- 2 Bovenste varwarmingsplaat
- 3 Hittebestendige mat
- 4 Onderplaat
- 5 Handvat voor uitschuifbare onderplaat
- 6 Handgrepen voor verplaatsing toestel
- 7 Temperatuur instellen
- 8 Aan/Uit knop
- 9 Tijdsinstelling
- 10 4 voorgeprogrammeerde instellingen
- 11 2 zelf te programmeren instellingen
- 12 Automatische bediening
- 13 - toets
- 14 Startknop
- 15 + toets
- 16 Indicatie temperatuur
- 17 Indicatie tijd
- 18 Indicatie programma
- 19 Indicatie automatische mode Aan/Uit




- 1 Panneau de commande
- 2 Plaque chauffante supérieure
- 3 Tapis résistant à la chaleur
- 4 Plaque inférieure
- 5 Poignée pour plaque inférieure extensible
- 6 Poignées pour déplacer l'appareil
- 7 Régler la température
- 8 Bouton marche/arrêt
- 9 Réglage de l'heure
- 10 4 réglages préprogrammés
- 11 2 réglages auto-programmables
- 12 Fonctionnement automatique
- 13 - bouton
- 14 Bouton Démarrer
- 15 + bouton
- 16 Indication de température
- 17 Indication de l'heure
- 18 Indication du programme
- 19 Indication mode automatique On/Off





- 
- 1 Painel de controle com display
 - 2 Placa de aquecimento superior
 - 3 Tapete resistente ao calor
 - 4 Placa inferior
 - 5 Alça para placa inferior extensível
 - 6 Alças para mover o aparelho
 - 7 Definir temperatura
 - 8 Botão liga/desliga
 - 9 Configuração de tempo
 - 10 4 configurações pré-programadas
 - 11 2 configurações autoprogramáveis
 - 12 Operação automática
 - 13 - chave
 - 14 Botão Iniciar
 - 15 + chave
 - 16 Indicação de temperatura
 - 17 Indicação de tempo
 - 18 Indicação do programa
 - 19 Indicação do modo automático

- 
- 1 Panel de control con pantalla
 - 2 Placa calefactora superior
 - 3 Estera resistente al calor
 - 4 Placa inferior
 - 5 Asa para placa inferior extensible
 - 6 Asas para mover el aparato.
 - 7 Establecer temperatura
 - 8 Botón de encendido/apagado
 - 9 Ajuste de hora
 - 10 4 ajustes preprogramados
 - 11 2 ajustes autoprogramables
 - 12 Funcionamiento automático
 - 13 - clave
 - 14 Botón de inicio
 - 15 + clave
 - 16 Indicación de temperatura
 - 17 Indicación de tiempo
 - 18 Indicación de programa
 - 19 Indicación modo automático On/Off

- 
- 1 Pannello di controllo
 - 2 Piastra riscaldante superiore
 - 3 Tappetino resistente al calore
 - 4 Piastra inferiore
 - 5 Maniglia per piastra di fondo allungabile
 - 6 Maniglie per lo spostamento
 - 7 Impostare la temperatura
 - 8 Pulsante di accensione/spegnimento
 - 9 Impostazione dell'ora
 - 10 4 impostazioni preprogrammate
 - 11 2 impostazioni autoprogrammabili
 - 12 Funzionamento automatico
 - 13 - chiave
 - 14 Pulsante di avvio
 - 15 + chiave
 - 16 Indicazione della temperatura
 - 17 Indicazione dell'ora
 - 18 Indicazione del programma
 - 19 Indicazione modalità automatica On/Off

Quick Start



- 1 Press the On/Off button **8**
- 2 The machine will now start up
- 3 Set the temperature in pressure the temperature setting button **7** line with the + or - key **15 13**
- 4 Set the time press the time setting button **9** set with the + or - key **15 13**
- 5 Place your product with protective paper on the table **3**
- 6 Consult your supplier from the product for sublimation specifications!

Schnellstart



- 1 Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **8**
- 2 Die Maschine startet nun
- 3 Stellen Sie die Temperatur in Druck ein die Taste zur Temperatureinstellung **7** Zeile mit der + oder - Taste **15 13**
- 4 Stellen Sie die Uhrzeit ein und drücken Sie die Taste Zeiteinstellung **9** Zeile mit der + oder - Taste **15 13**
- 5 Platzieren Sie Ihr Produkt mit Schutzpapier auf dem Tisch **3**
- 6 Wenden Sie sich an Ihren Lieferanten das Produkt zur Sublimation Spezifikationen!

Snel OPSTARTEN

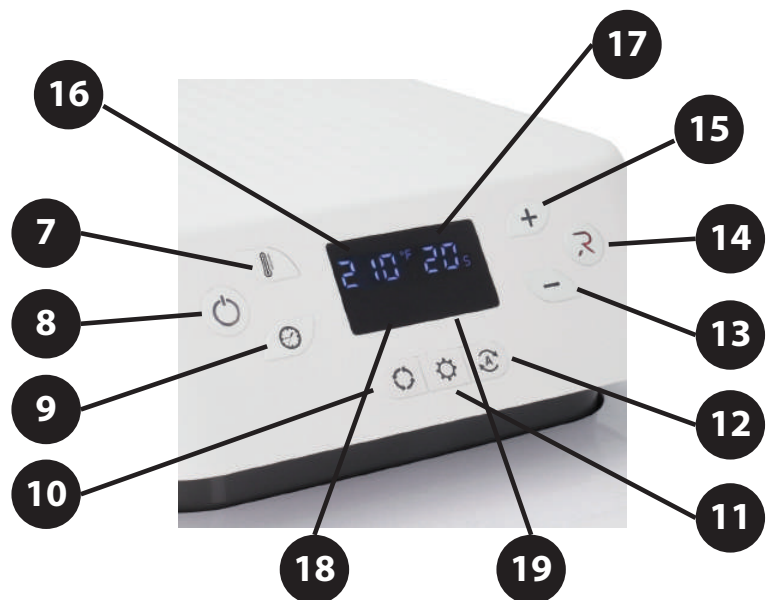


- 1 Druk op de Aan/uit knop **8**
- 2 De machine start nu op
- 3 Stel de temperatuur in druk op de temperatuur setting toets **7** regel met de + of - toets **15 13**
- 4 Stel de tijd in druk op de tijd setting toets **9** regel met de + of - toets **15 13**
- 5 Plaats uw product met bescherm papier op de tafel **3**
- 6 Raadpleeg uw leverancier van het product voor sublimatie specificaties!

Quick Boot



- 1 Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt **8**
- 2 La machine va maintenant démarrer
- 3 Réglez la température en pression le bouton de réglage de la température ligne avec la touche + ou - **7 15 13**
- 4 Réglez l'heure, appuyez sur la touche bouton de réglage de l'heure ligne avec la touche + ou - **9 15 13**
- 5 Placez votre produit avec papier protecteur sur la table **3**
- 6 Consultez votre fournisseur le produit pour la sublimation Caractéristiques!



Inicialização rápida



- 1 Pressione o botão Ligar/Desligar **8**
- 2 A máquina irá agora iniciar
- 3 Defina a temperatura em pressão o botão de ajuste de temperatura linha com a tecla + ou - **7 15 13**
- 4 Defina a hora, pressione o botão de configuração de tempo linha com a tecla + ou - **9 15 13**
- 5 Coloque seu produto com papel protetor em cima da mesa **3**
- 6 Consulte seu fornecedor o produto para sublimação especificações!

Inicialización rápida



- 1 Presione el botón Encendido/Apagado **8**
- 2 La máquina ahora se iniciará
- 3 Ajustar la temperatura en presión el botón de ajuste de temperatura línea con la tecla + o - **7 15 13**
- 4 Configure la hora y presione el botón de ajuste de hora **9** línea con la tecla + o - **15 13**
- 5 Coloque su producto con papel protector sobre la mesa **3**
- 6 Consulta a tu proveedor el producto para sublimación especificaciones!

Avvio veloce



- 1 Premere il pulsante di accensione/spengimento **8**
- 2 La macchina ora si avvierà
- 3 Impostare la temperatura in pressione il pulsante di impostazione della temperatura linea con il tasto + o - **15 13**
- 4 Impostare l'ora premere **9** pulsante di impostazione dell'ora linea con il tasto + o - **15 13**
- 5 Posiziona il tuo prodotto con carta protettiva sul tavolo **3**
- 6 Consultare il proprio fornitore il prodotto per la sublimazione specifiche!

Start pressing



- 1 When the start button is green you can press, press the start button ¹⁴
- 2 The top plate will now automatically lower and press
- 3 The HTVRONT automatically regulates the pressure
- 4 When the set time is reached, the press will raise automatically.
- 5 Pull open the drawer and take your finished product off the table with heat resistant gloves ³
- 6 Consult your supplier the product for sublimation specifications!

Beginnen mit Pressen

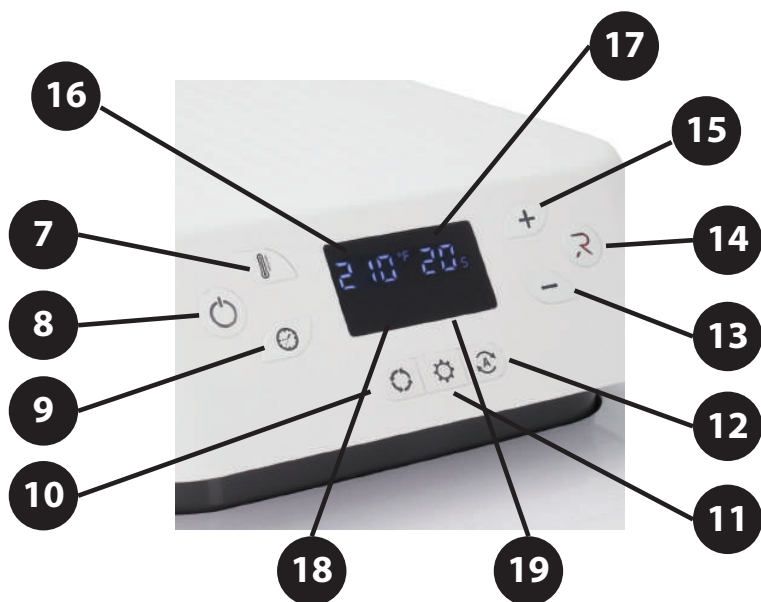


- 1 Wenn die Starttaste grün ist, können Sie drücken. Drücken Sie die Starttaste ¹⁴
- 2 Die obere Platte senkt sich nun automatisch ab und drückt
- 3 Der HTVRONT reguliert den Druck automatisch
- 4 Wenn die eingestellte Zeit erreicht ist, fährt die Presse automatisch hoch.
- 5 Ziehen Sie die Schublade auf und nehmen Sie Ihr fertiges Produkt mit hitzebeständigen Handschuhen vom Tisch ³
- 6 Wenden Sie sich an Ihren Lieferanten das Produkt für Sublimationsspezifikationen!

Start persen



- 1 Als de startknop groen is kan men persen, druk op de startknop ¹⁴
- 2 De bovenplaat gaat nu automatisch zakken en persen
- 3 De HTVRONT regelt automatisch de druk
- 4 Als de ingestelde tijd bereikt is, gaat de pers vanzelf omhoog.
- 5 Trek de lade open en neem uw afgewerkt product van de tafel met hittebestendige handschoenen ³
- 6 Raadpleeg uw leverancier van het product voor sublimatiespecificaties!



Commencez à appuyer



- 1 Lorsque le bouton de démarrage est vert, vous pouvez appuyer sur, appuyez sur le bouton de démarrage ¹⁴
- 2 La plaque supérieure va maintenant automatiquement s'abaisser et appuyer
- 3 Le HTVRONT régule automatiquement la pression
- 4 Lorsque l'heure réglée est atteinte, la presse se relève automatiquement.
- 5 Ouvrez le tiroir et retirez votre produit fini de la table avec des gants résistants à la chaleur. ³
- 6 Consultez votre fournisseur le produit pour les spécifications de sublimation !

Comece a pressionar



- 1 Quando o botão Iniciar estiver verde, você pode pressionar, pressione o botão Iniciar ¹⁴
- 2 A placa superior irá abaixar automaticamente e pressionar
- 3 O HTVRONT regula automaticamente a pressão
- 4 Quando o tempo definido for atingido, a prensa aumentará automaticamente.
- 5 Abra a gaveta e retire o produto acabado da mesa com luvas resistentes ao calor ³
- 6 Consulte seu fornecedor o produto para especificações de sublimação!

Empezar a presionar



- 1 Cuando el botón de inicio esté verde, puede presionar, presione el botón de inicio ¹⁴
- 2 La placa superior ahora bajará automáticamente y presionará
- 3 El HTVRONT regula automáticamente la presión
- 4 Cuando llegue el tiempo establecido, la prensa se elevará automáticamente.
- 5 Abra el cajón y retire el producto terminado de la mesa con guantes resistentes al calor. ³
- 6 Consulta a tu proveedor ¡El producto para especificaciones de sublimación!

Inizia a premere



- 1 Quando il pulsante di avvio è verde è possibile premere, premere il pulsante di avvio ¹⁴
- 2 La piastra superiore si abbasserà e premerà automaticamente
- 3 L'HTVRONT regola automaticamente la pressione
- 4 Una volta raggiunta l'ora impostata, la pressa si solleverà automaticamente.
- 5 Apri il cassetto e toglie il prodotto finito dal tavolo indossando guanti resistenti al calore ³
- 6 Consultare il proprio fornitore il prodotto per le specifiche di sublimazione!

SETTINGS



Farenheit/Celsius 7	Press the temperature key for minimum 2 sec to switch between Farenheit and Celsius.
Automatic mode 12	Press the automatic mode push button to switch between manual start or automatic start. With automatic, the press will automatically lower and press when you close the drawer.
Program choise 10	The HTVRONT has 4 menus that are fixed in the device. 1 150°C/15 seconds 3 165°C/20 seconds 2 160°C/15 seconds 4 200°C/40 seconds
Save program 11	You can store 2 programs. Set your values and press for 1.5 seconds the "Save program" button to save. short press again and you can do it Set and save 2nd program.
Temperature/time 16 17	The display shows the temperature on the left and the set time on the right. The max temperature is 210°C, The maximum time is 199 seconds. For longer periods of time, busy the start button several times. (Example 9min: set the time to 180s and start 3x, the machine will then lower 3 times for 180 seconds or a total of 9 minutes.
Start button 14	When the set temperature is reached, the start button will turn green. You can now start by pressing the button.

PROBLEM SOLVER



E1	When there is no temperature rise for more than 1 min detected, the error E1 appears on the display. The device switches automatically off, unplug the power cord and reconnect after 1 minute On. If the error persists, consult your dealer.
E2	When the temperature exceeds 210°C, the error E2 appears on the display. The device switches off automatically, remove the plug from the socket and reconnect after 5 minutes. If the error persists, consult your dealer.
E3	When an internal power loss or short circuit is detected, the error E3 appears on the display. Switch off the device for 10 minutes. Turn the device back on. If the error persists, consult your dealer.
Energy saving	When the device is not used for 10 minutes, it switches off automatically.
EMERGENCY STOP	During pressing, each button acts as an emergency stop. If you press a key, goes the press automatically raises and resets
Machine don't press	When the machine is in automatic mode and you press START and the tray is not closed, the press will not work. Close the drawer first to clear the error.

EINSTELLUNGEN



Fahrenheit/Celsius 7	Drücken Sie die Temperaturtaste mindestens 2 Sekunden lang, um zwischen Fahrenheit und Celsius zu wechseln.				
Automatischer Modus 12	Drücken Sie die Automatikmodus-Taste, um zwischen manuellem Start umzuschalten oder automatischer Start. Bei der Automatik wird die Presse automatisch abgesenkt und gepresst wenn Sie die Schublade schließen.				
Programmwahl 10	Der HTVRONT verfügt über 4 Menüs, die im Gerät fest verankert sind. <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">1 150°C/15 Sekunden</td> <td style="width: 50%;">3 165°C/20 Sekunden</td> </tr> <tr> <td>2 160°C/15 Sekunden</td> <td>4 200°C/40 Sekunden</td> </tr> </table>	1 150°C/15 Sekunden	3 165°C/20 Sekunden	2 160°C/15 Sekunden	4 200°C/40 Sekunden
1 150°C/15 Sekunden	3 165°C/20 Sekunden				
2 160°C/15 Sekunden	4 200°C/40 Sekunden				
Programm speichern 11	Sie können 2 Programme speichern. Stellen Sie Ihre Werte ein und drücken Sie 1,5 Sekunden lang Zum Speichern klicken Sie auf die Schaltfläche „Programm speichern“. Nochmals kurz drücken und schon Sie das nächste Programm einstellen und speichern.				
Temperatur/Zeit 16 17	Das Display zeigt links die Temperatur und rechts die eingestellte Zeit an. Die maximale Temperatur beträgt 210 °C. Die maximale Zeit beträgt 199 Sekunden. Für längere Zeiträume den Startknopf mehrmals betätigen. (Beispiel 9min: Stellen Sie die Zeit auf 180s ein und 3x starten, dann senkt sich die Maschine 3x für 180 Sekunden, also insgesamt 9 min.				
Start Taste 14	Wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, wird die Starttaste grün. Nun kann es durch Drücken der Taste losgehen.				

PROBLEMLÖSER



E1	Wenn länger als 1 Minute kein Temperaturanstieg festgestellt wird, wird der Fehler E1 angezeigt auf dem Display. Das Gerät schaltet sich automatisch ab, Ziehen Sie das Kabel ab und schließen Sie es nach 1 Minute wieder an. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler.
E2	Wenn die Temperatur 210°C überschreitet, erscheint der Fehler E2 auf dem Display. Das Gerät schaltet sich automatisch ab, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und nach 5 Minuten erneut verbinden. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler.
E3	Wenn ein interner Stromausfall oder Kurzschluss erkannt wird, erscheint der Fehler E3 der Bildschirm. Schalten Sie das Gerät für 10 Minuten aus. Schalten Sie das Gerät wieder ein. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Energy saving	Wenn das Gerät 10 Minuten lang nicht benutzt wird, schaltet es sich automatisch ab.
EMERGENCY STOP	Beim Drücken fungiert jede Taste als Not-Aus. Wenn man eine Taste drückt, Die Presse wird automatisch angehoben und zurückgesetzt
Machine don't press	Wenn sich die Maschine im Automatikmodus befindet und Sie START und das Fach drücken nicht geschlossen ist, funktioniert die Presse nicht. Schließen Sie zunächst die Schublade, um den Fehler zu beheben.

INSTELLINGEN



Farenheit/Celsius 7	Houd de temperatuutknop minimaal 2 seconde ingedrukt om de instelling te wijzigen van Farenheit naar Celsius.				
Automatische mode 12	Druk de automatische mode drukknop in om te schakelen tussen manuele start of automatische start. Bij automatisch zal de pers automatisch zakken en persen wanneer u de lade sluit.				
Programma keuze 10	De HTVRONT heeft 4 keuzemenu's die vast in het toetel zitten. <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">1 150°C/15 seconde</td> <td style="width: 50%;">3 165°C/20 seconde</td> </tr> <tr> <td>2 160°C/15 seconde</td> <td>4 200°C/40 seconde</td> </tr> </table>	1 150°C/15 seconde	3 165°C/20 seconde	2 160°C/15 seconde	4 200°C/40 seconde
1 150°C/15 seconde	3 165°C/20 seconde				
2 160°C/15 seconde	4 200°C/40 seconde				
Programma opslaan 11	U kan 2 programma's opslaan. Stel je waarden in en druk gedurende 1,5 seconde de "Programma opslaan" knop om op te slaan. druk nogmaals kort en u kan het 2de programma instellen en opslaan.				
Temperatuur/tijd 16 17	De display geeft links de temperatuur aan, rechts de ingestelde tijd				
Startknop 14	Wanneer de ingestelde temperatuur is bereikt zal de startknop groen worden. U kan nu starten door op de knop te drukken.				

PROBLEEM OPLOSSER



E1	Wanneer gedurende meer dan 1 min er geen temperatuurstijging wordt waargenomen, verschijnt de error E1 op de display. Het toestel schakelt automatisch uit, trek de stekker uit het stopcontact en koppel na 1 minuut terug aan. Blijft de error, raadpleeg uw dealer.
E2	Wanneer de temperatuur boven de 210°C komt, verschijnt de error E2 op de display. Het toestel schakelt automatisch uit, trek de stekker uit het stopcontact en koppel na 5 minuten terug aan. Blijft de error, raadpleeg uw dealer.
E3	Wanneer er een intern stroomverlies of kortsluiting wordt waargenomen, verschijnt de error E3 op de display. Schakel het toestel uit gedurende 10 minuten. Zet het toestel terug aan. Blijft de error, raadpleeg uw dealer.
Energiebesparing	Wanneer gedurende 10 minuten het toestel niet gebruikt wordt, schakelt het automatisch uit.
NOODSTOP	Tijdens het persen werkt elke toets als noodstop. Indien u op een toets duwt, gaat de pers automatisch omhoog en wordt gereset
Machine perst niet	Wanneer de machine in automatische mode staat en u op START drukt en de lade is niet gesloten, dan werkt de pers niet. Sluit de lade eerst om de fout te herstellen.

PARAMÈTRES



Fahrenheit/Celsius 7	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de température pendant au moins 2 secondes pour accéder au réglage passer de Fahrenheit à Celsius.								
Mode automatique 12	Appuyez sur le bouton-poussoir du mode automatique pour basculer entre le démarrage manuel ou démarrage automatique. Avec automatique, la presse s'abaissera automatiquement et appuiera lorsque vous fermez le tiroir.								
Choix du programme 10	Le HTVRONT dispose de 4 menus fixes dans l'appareil. <table border="0"> <tr> <td>1</td> <td>150°C/15 seconde</td> <td>3</td> <td>165°C/20 seconde</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>160°C/15 seconde</td> <td>4</td> <td>200°C/40 seconde</td> </tr> </table>	1	150°C/15 seconde	3	165°C/20 seconde	2	160°C/15 seconde	4	200°C/40 seconde
1	150°C/15 seconde	3	165°C/20 seconde						
2	160°C/15 seconde	4	200°C/40 seconde						
Enregistrer le programme 11	Vous pouvez stocker 2 programmes. Définissez vos valeurs et appuyez pendant 1,5 seconde le bouton « Enregistrer le programme » pour enregistrer. appuyez à nouveau brièvement et vous pouvez le faire Définir et enregistrer le 2ème programme.								
Temperature/temps 16 17	L'écran affiche la température à gauche et l'heure réglée à droite. Le maximum la température est de 210°C, la durée maximale est de 199 secondes. Pour des périodes plus longues, occupé appuyer plusieurs fois sur le bouton de démarrage. (Exemple 9min : réglez le temps sur 180s et démarrez 3x, le La machine abaissera ensuite 3 fois pendant 180 secondes ou un total de 9 minutes.								
Bouton Start 14	Lorsque la température réglée est atteinte, le bouton de démarrage devient vert. Vous pouvez maintenant commencer en appuyant sur le bouton.								

RÉSOLVEUR DE PROBLÈMES



E1	Lorsqu'il n'y a pas d'augmentation de température pendant plus d'une minute détectée, l'erreur E1 apparaît sur l'afficheur. L'appareil commute s'éteint automatiquement, débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le après 1 minute Sur. Si l'erreur persiste, consultez votre revendeur.
E2	Lorsque la température dépasse 210°C, l'erreur E2 apparaît sur l'écran. afficher. L'appareil s'éteint automatiquement, retirez la fiche de la prise et reconnectez-vous après 5 minutes. Si l'erreur persiste, consultez votre revendeur.
E3	Lorsqu'une perte de puissance interne ou un court-circuit est détecté, l'erreur E3 apparaît sur l'écran. Éteignez l'appareil pendant 10 minutes. Rallumez l'appareil. Si l'erreur persiste, consultez votre revendeur.
Économie d'énergie	Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant 10 minutes, il s'éteint automatiquement.
ARRÊT D'URGENCE	Lors de l'appui, chaque bouton agit comme un arrêt d'urgence. Si vous appuyez sur une touche, ça va la presse se lève et se réinitialise automatiquement
La machine serre pas	Lorsque la machine est en mode automatique et que vous appuyez sur START et que le bac n'est pas fermé, la presse ne fonctionnera pas. Fermez d'abord le tiroir pour effacer l'erreur.

PARÂMETROS



Farenheit/Celsius 7	Pressione e segure o botão de temperatura por pelo menos 2 segundos para entrar na configuração mudança de Farenheit para Celsius.								
Modo automático 12	Pressione o botão do modo automático para alternar entre partida manual ou início automático. Com automático, a prensa abaixará automaticamente e pressionará quando você fecha a gaveta.								
Escolha do programa 10	O HTVRONT possui 4 menus que ficam fixos no aparelho. <table border="0"> <tr> <td>1</td> <td>150°C/15 segundo</td> <td>3</td> <td>165°C/20 segundo</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>160°C/15 segundo</td> <td>4</td> <td>200°C/40 segundo</td> </tr> </table>	1	150°C/15 segundo	3	165°C/20 segundo	2	160°C/15 segundo	4	200°C/40 segundo
1	150°C/15 segundo	3	165°C/20 segundo						
2	160°C/15 segundo	4	200°C/40 segundo						
Salvar programa 11	Você pode armazenar 2 programas. Defina seus valores e pressione por 1,5 segundos o botão "Salvar programa" para salvar. pressione rapidamente novamente e você pode fazer isso Defina e salve o 2º programa.								
Temperatura/tempo 16 17	O display mostra a temperatura à esquerda e o tempo definido à direita								
Botão de início 14	Quando a temperatura definida for atingida, o botão Iniciar ficará verde. Agora você pode começar pressionando o botão.								

SOLUCIONADOR DE PROBLEMA



E1	Quando não há aumento de temperatura por mais de 1 min detectado, o erro E1 aparece no display. O dispositivo muda desligar automaticamente, desconecte o cabo de alimentação e reconecte após 1 minuto Sobre. Se o erro persistir, consulte o seu revendedor.
E2	Quando a temperatura ultrapassa 210°C, o erro E2 aparece no mostrar. O aparelho desliga automaticamente, retire o plugue da tomada e reconecte após 5 minutos. Se o erro persistir, consulte o seu revendedor.
E3	Quando uma perda de energia interna ou curto-circuito for detectada, o erro E3 aparece no display. Desligue o aparelho por 10 minutos. Ligue o dispositivo novamente. Se o erro persistir, consulte o seu revendedor.
Economia de energia	Quando o dispositivo não é usado por 10 minutos, ele desliga desligado automaticamente.
PARADA DE EMERGÊNCIA	Durante a pressão, cada botão funciona como uma parada de emergência. Se você pressionar uma tecla, vai a prensa aumenta e reinicia automaticamente
Apertos de máquina não	Quando a máquina está no modo automático e você pressiona START e a bandeja não estiver fechado, a imprensa não funcionará. Feche a gaveta primeiro para eliminar o erro.

PARÁMETROS



Farenheit/Celsius 7	Mantenga presionado el botón de temperatura durante al menos 2 segundos para ingresar a la configuración cambio de Farenheit a Celsius.								
Modo automatico 12	Presione el botón de modo automático para cambiar entre inicio manual o arranque automático. Con automático, la prensa bajará automáticamente y presionará cuando cierras el cajón.								
elección de programa 10	El HTVRONT tiene 4 menús que están fijos en el dispositivo. <table border="0"> <tr> <td>1</td> <td>150°C/15 segundo</td> <td>3</td> <td>165°C/20 segundo</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>160°C/15 segundo</td> <td>4</td> <td>200°C/40 segundo</td> </tr> </table>	1	150°C/15 segundo	3	165°C/20 segundo	2	160°C/15 segundo	4	200°C/40 segundo
1	150°C/15 segundo	3	165°C/20 segundo						
2	160°C/15 segundo	4	200°C/40 segundo						
guardar programa 11	Puede almacenar 2 programas. Establece tus valores y presiona durante 1,5 segundos. el botón "Guardar programa" para guardar. presiona brevemente nuevamente y podrás hacerlo. Configure y guarde el segundo programa.								
Temperatura/tiempo 16 17	La pantalla muestra la temperatura a la izquierda y el tiempo establecido a la derecha.								
Botón de inicio 14	Cuando se alcance la temperatura establecida, el botón de inicio se volverá verde. Ahora puede comenzar presionando el botón.								

SOLUCIONADOR DE PROBLEMA



E1	Cuando no hay aumento de temperatura durante más de 1 min. detectado, aparece el error E1 en la pantalla. El dispositivo cambia se apaga automáticamente, desenchufe el cable de alimentación y vuelva a conectarlo después de 1 minuto En. Si el error persiste, consulte a su distribuidor.
E2	Cuando la temperatura supera los 210°C, aparece el error E2 en el mostrar. El dispositivo se apaga automáticamente, retire el enchufe de la toma y vuelva a conectarse después de 5 minutos. Si el error persiste, consulte a su distribuidor.
E3	Cuando se detecta una pérdida de energía interna o un cortocircuito, En la pantalla aparece el error E3. Apague el dispositivo durante 10 minutos. Vuelva a encender el dispositivo. Si el error persiste, consulte a su distribuidor.
El ahorro de energía	Cuando el dispositivo no se utiliza durante 10 minutos, se apaga se apaga automáticamente.
PARADA DE EMERGENCIA	Al presionar, cada botón actúa como una parada de emergencia. Si presionas una tecla, va la prensa sube y reinicia automáticamente
La máquina aprieta no	Cuando la máquina está en modo automático y pulsas START y la bandeja no está cerrado, la prensa no funcionará. Primero cierre el cajón para borrar el error.

PARAMETRI



Farenheit/Celsius 7	Tenere premuto il pulsante della temperatura per almeno 2 secondi per accedere all'impostazione passaggio da Farenheit a Celsius.
Modalità automatica 12	Premere il pulsante della modalità automatica per passare dall'avvio manuale o avvio automatico. Con la modalità automatica, la pressa si abbasserà e premerà automaticamente quando chiudi il cassetto.
Scelta del programma 10	L'HTVRONT dispone di 4 menu fissi nel dispositivo. 1 150°C/15 secondo 3 165°C/20 secondo 2 160°C/15 secondo 4 200°C/40 secondo
Salva programma 11	È possibile memorizzare 2 programmi. Imposta i tuoi valori e premi per 1,5 secondi il pulsante "Salva programma" per salvare. premi di nuovo brevemente e puoi farlo Imposta e salva il 2° programma.
Temperatura/tempo 16 17	Il display mostra a sinistra la temperatura e a destra l'ora impostata
Pulsante Start 14	Quando viene raggiunta la temperatura impostata, il pulsante di avvio diventerà verde. Ora puoi iniziare premendo il pulsante.

RISOLUTORE DI PROBLEMI



E1	Quando non si verifica alcun aumento di temperatura per più di 1 minuto rilevato, sul display viene visualizzato l'errore E1. Il dispositivo cambia si spegne automaticamente, scollegare il cavo di alimentazione e ricollegarlo dopo 1 minuto SU. Se l'errore persiste, consultare il rivenditore.
E2	Quando la temperatura supera i 210°C sul display appare l'errore E2 Schermo. L'apparecchio si spegne automaticamente, staccare la spina dalla presa e riconnettersi dopo 5 minuti. Se l'errore persiste, consultare il rivenditore.
E3	Quando viene rilevata una perdita di alimentazione interna o un cortocircuito, sul display appare l'errore E3. Spegner il dispositivo per 10 minuti. Riaccendi il dispositivo. Se l'errore persiste, consultare il rivenditore.
Risparmio energetico	Quando il dispositivo non viene utilizzato per 10 minuti, si spegne spento automaticamente.
ARRESTO DI EMERGENZA	Durante la pressione, ciascun pulsante funge da arresto di emergenza. Se premi un tasto, va la pressa si alza e si azzerà automaticamente
La macchina stringe non	Quando la macchina è in modalità automatica e si preme START e il vassoio non è chiuso, la stampa non funzionerà. Chiudere prima il vassoio per eliminare l'errore.

3D PARATI

HTV  ONT

www.3dparati.es